

III. Amendments to the Abstract

Please add the abstract as follows:

ABSTRACT

A connecting device for a plug-in connection of at least one pipeline having a housing part having at least one receiving opening for the insertion of the pipeline. A clamping ring is arranged in the receiving opening and, in order to lock the pipeline in place, interacts with an inner one of the housing part. The housing part is made in two parts including a base part and an insert part, which is connected to the base part via a snap-in action forming-fitting connection. The insert part has a direct seal for resting on the circumference of the inserted pipeline. The insert part is formed of a first relatively hard and dimensionally stable plastic material, and has a dirt seal consists of a second, relatively soft and elastic plastic material and is molded directly into the first material as a single piece with a cohesive material joint therebetween.